

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH)

## RONOL

Datum vytvoření	28. červenec 2000
Datum revize	10. březen 2009

1. Identifikace látky/přípravku a společnosti/podniku
  - 1.1. Identifikace látky nebo přípravku  
Číslo RONOL  
6.5010, 6.5011  
Další názvy látky/přípravku
  - 1.2. Použití látky/přípravku  
Vysoce výkonný závitořezný olej na minerální bázi
  - 1.3. Identifikace společnosti/podniku  
Výrobce  
Jméno nebo obchodní jméno Rothenberger Werkzeuge und Maschinen  
Adresa Industriestrasse 7 D-65779  
Kelkheim/Ts.  
Germany (Spolková republika Německo)  
Telefon 06195/8001  
Fax 06195/74422  
Distributor  
Jméno nebo obchodní jméno Rothenberger Nářadí a stroje s.r.o.  
Adresa Lnářská 907/12, 104 00 Praha 10 -  
Uhřetěves  
Czech Republic (Česká republika)  
Telefon 271730183  
Fax 267310187  
Odborně způsobilá osoba odpovědná za bezpečnostní list  
Jméno nebo obchodní jméno ROK servis s.r.o.  
Adresa elektronické pošty info@rokservis.cz
  - 1.4. Telefonní číslo pro naléhavé situace  
Klinika nemocí z povolání, Toxikologické informační středisko (TIS), Na Bojišti 1, 128  
08 Praha 2  
Telefonní číslo pro poskytování informací při mimořádných situacích  
nepřetržitě 224 919 293 nebo 224 915 402 nebo 224 914 575
2. Identifikace nebezpečí
  - 2.1. Klasifikace látky nebo přípravku  
Výstražný symbol  
žádné  
R-věty  
žádné
  - 2.2. Nepříznivé fyzikálně-chemické účinky, účinky na zdraví a životní prostředí, symptomy  
související s použitím a možným nevhodným použitím  
Přípravek nepředstavuje žádné riziko pro člověka. Nepředpokládá se, že může vyvolat  
dlouhodobé nepříznivé účinky v životním prostředí.
  - 2.3. Jiná rizika nebo účinky na životní prostředí  
neuveдено
3. Složení/informace o složkách
  - 3.1. Chemická charakteristika přípravku  
Vyšší aromatické uhlovodíky a neionizované tensidy.
  - 3.2. Přípravek obsahuje tyto nebezpečné látky a látky se stanovenými nejvyššími přípustnými  
koncentracemi v pracovním ovzduší  
žádné
4. Pokyny pro první pomoc
  - 4.1. Všeobecné pokyny  
Projeví-li se zdravotní potíže nebo v případě pochybností, uveďte lékaře a  
poskytněte mu informace z tohoto Bezpečnostního listu. Při bezvědomí umístěte  
postiženého do stabilizované polohy na boku, s mírně zakloněnou hlavou, a dbejte o  
průchodnost dýchacích cest, nikdy nevyvolávejte zvracení. Zvrací-li postižený sám,  
dbejte aby nedošlo k vdechnutí zvratků.
  - 4.2. Při nadýchání  
Dopravte postiženého na čerstvý vzduch a zajistěte tělesný i duševní klid. Nenechte  
prochladnout. Přetrvává-li dráždění, vyhledejte lékařskou pomoc.
  - 4.3. Při styku s kůží  
Okamžitě odložte veškeré kontaminované oblečení. Zasažené části pokožky umyjte pokud  
možno teplou vodou a mýdlem. Vyhledejte lékařskou pomoc.

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH)

RONOL

- 4.4. **Při zasažení očí**  
Vyjměte kontaktní čočky. Při násilně otevřených víčkách vyplachujte 10 - 15 minut čistou pokud možno vlažnou tekoucí vodou a vyhledejte lékařskou pomoc.
- 4.5. **Při požití**  
Postiženého umístěte v klidu. Ústa vypláchněte vodou (pouze za předpokladu, že postižený je při vědomí); nikdy nevyvolávejte zvracení. Neprodleně vyhledejte lékařskou pomoc a ukažte obal přípravku nebo etiketu.
- 
5. **Opatření pro hašení požáru**
- 5.1. **Vhodná hasiva**  
pěna - střední, plyn - oxid uhličitý, prášek
- 5.2. **Hasiva, která z bezpečnostních důvodů nelze použít**  
voda
- 5.3. **Zvláštní nebezpečí způsobené expozicí látky nebo přípravku, produktům hoření nebo vznikajícím plynům**  
Při požáru vzniká hustý, černý kouř, může docházet k vzniku oxidu uhelnatého a uhličitého. Vdechování nebezpečných rozkladných (pyrolyzních) produktů může způsobit vážné poškození zdraví.
- 5.4. **Speciální ochranné prostředky pro hasiče**  
Izolační dýchací přístroj a celotělový ochranný oblek.
- 5.5. **Další údaje**  
Uzavřené nádoby s přípravkem v blízkosti požáru chlaďte vodou. Kontaminované hasivo nenechte uniknout do kanalizace, povrchových a spodních vod.
- 
6. **Opatření v případě náhodného úniku**
- 6.1. **Preventivní opatření pro ochranu osob**  
Odstraňte všechny zdroje zapálení, zajistěte dostatečné větrání. Používejte osobní ochranné pracovní prostředky. Postupujte podle pokynů, obsažených v kapitolách 7 a 8.
- 6.2. **Preventivní opatření pro ochranu životního prostředí**  
Zabraňte kontaminaci půdy a úniku do povrchových nebo spodních vod. Nepřipustte vniknutí do kanalizace.
- 6.3. **Metody čištění**  
Přípravek pokryjte vhodným (nehořlavým) absorbujícím materiálem (písek, křemelina, zemina a jiné vhodné absorpční materiály, apod.), shromážděte v dobře uzavřených nádobách a odstraňte dle bodu 13. Sebraný materiál zneškodňujte v souladu s místně platnými předpisy. Při úniku velkých množství přípravku informujte hasiče a odbor životního prostředí Obecního úřadu obce s rozšířenou působností.
- 6.4. **Další údaje**  
Po odstranění přípravku umyjte kontaminované místo velkým množstvím vody nebo jiného vhodného čistícího prostředku. Nepoužívejte rozpouštědel.
- 
7. **Zacházení a skladování**
- 7.1. **Zacházení**  
**Preventivní opatření pro bezpečné zacházení s látkou nebo přípravkem**  
Nevdechujte plyny a páry. Zabraňte kontaktu s pokožkou a očima. Používejte osobní ochranné pracovní prostředky podle kapitoly 8. Dbejte na platné právní předpisy o bezpečnosti a ochranně zdraví.  
**Preventivní opatření na ochranu životního prostředí**  
Zabraňte úniku přípravku do životního prostředí. Přechovávejte pouze v nádobách, které odpovídají originálnímu balení. Dbejte pokynů uvedených na etiketě přípravku.  
**Specifické požadavky nebo pravidla vztahující se k látce nebo přípravku**  
neuveďeno
- 7.2. **Skladování**  
**Podmínky pro bezpečné skladování**  
Skladujte v těsně uzavřených obalech na chladných, suchých a dobře větraných místech k tomu určených.  
Obsah 5 l  
Druh obalu kanystr/plast  
Skladovací teplota 15 - 20 °C  
**Množstevní limit při daných skladovacích podmínkách**  
neuveďeno
- 7.3. **Specifické/specifická použití**  
neuveďeno
-

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH)

RONOL

8. Omezování expozice / osobní ochranné prostředky
- 8.1. Limitní hodnoty expozice  
žádné
- 8.2. Omezování expozice
- 8.2.1. Omezování expozice pracovníků  
Dbejte obvyklých opatření na ochranu zdraví při práci a zejména na dobré větrání. Toho lze dosáhnout pouze místním odsáváním nebo účinným celkovým větráním. Jestliže tak není možno dodržet NPK-P, musí být používána vhodná ochrana dýchacího ústrojí. Při práci nejezte, nepijte a nekuřte. Po práci a před přestávkou na jídlo a oddech si důkladně omyjte ruce vodou a mýdlem.  
**Ochrana dýchacích cest**  
Maska s filtrem proti organickým parám event. izolační dýchací přístroj při překročení NPK-P toxických látek nebo ve špatně větratelném prostředí.  
**Ochrana rukou**  
Ochranné rukavice. Dbejte dalších doporučení výrobce.  
**Ochrana očí**  
Ochranné brýle (podle charakteru vykonávané práce).  
**Ochrana kůže**  
Ochranný oděv z přírodních vláken (bavlna) nebo syntetických vláken. Při znečištění pokožky ji důkladně omýt.
- 8.2.2. Omezování expozice životního prostředí  
Dbejte obvyklých opatření na ochranu životního prostředí, viz bod 6.2.
- 
9. Fyzikální a chemické vlastnosti
- 9.1. Obecné informace
- |                  |                  |
|------------------|------------------|
| Skupenství       | kapalné při 20°C |
| Barva            | hnědá            |
| Zápach nebo vůně |                  |
- 9.2. Informace důležité z hlediska ochrany zdraví, bezpečnosti a životního prostředí
- |                     |                                  |
|---------------------|----------------------------------|
| Teplota varu        | 300 °C                           |
| Bod vzplanutí       | 190 °C                           |
| Viskozita           | 21 mm <sup>2</sup> /s při 40C    |
| Relativní hustota   | 0,87 g/cm <sup>3</sup> při 20 °C |
| Rozpustnost ve vodě | tvoří emulzi                     |
- 9.3. Další informace  
neuveďeno
- 
10. Stálost a reaktivita
- 10.1. Podmínky, kterým je třeba zabránit  
neuveďeno
- 10.2. Materiály, kterých je třeba se vyvarovat  
Chraňte před silnými kyselinami a zásadami, jakož i oxidačními činidly. Zabrání se tím vzniku nebezpečné exotermní reakce.
- 10.3. Nebezpečné produkty rozkladu  
Za normálního způsobu použití nevznikají. Při vysokých teplotách a při požáru vznikají nebezpečné produkty, jako např. oxid uhelnatý a oxid uhličitý, dým a oxidy dusíku. Hrozí tvorba alkylmercaptanu a dialkyl sulfidu.
- 
11. Toxikologické informace
- Akutní toxicita přípravku**  
Pro přípravek nejsou žádné toxikologické údaje k dispozici. Vzhledem k vlastnostem jednotlivých komponent jde o přípravek akutně prakticky nejedovatý.  
LD50, orálně, potkan 4500 mg.kg<sup>-1</sup>
- Akutní toxicita komponent přípravku**  
neuveďeno
- 11.1. Nepříznivé účinky na zdraví způsobené expozicí látky nebo přípravku  
Přípravek se může vstřebávat i neporušenou pokožkou. Zasažení oka může vyvolat podráždění a reversibilní poškození. Při používání podle návodu a dodržování zásad osobní hygieny nebyly pozorovány nepříznivé účinky na člověka.
- 11.2. Známé dlouhodobé i okamžité účinky a rovněž chronické účinky plynoucí z krátkodobé i dlouhodobé expozice  
Chronická toxicita: Pro přípravek nestanovena, komponenty přípravku nezpůsobují chronickou otravu. Senzibilizace: Pro přípravek nestanovena, není pravděpodobná. Karcinogenita: Pro přípravek nestanovena, komponenty přípravku nemají karcinogenní účinek. Mutagenita: Pro přípravek nestanovena. Toxicita pro reprodukci: Pro přípravek nestanovena, komponenty přípravku nejsou toxické pro reprodukci.

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH)

RONOL

12. Ekologické informace
- 12.1. Ekotoxicita  
Akutní toxicita přípravku pro vodní organismy  
nevedeno  
Akutní toxicita komponent přípravku pro vodní organismy  
nevedeno
- 12.2. Mobilita  
nevedeno
- 12.3. Persistence a rozložitelnost  
nevedeno
- 12.4. Bioakumulační potenciál  
nevedeno
- 12.5. Výsledky posouzení PBT  
nevedeno
- 12.6. Jiné nepříznivé účinky  
nevedeno
- 
13. Pokyny pro odstraňování  
Nebezpečí při zacházení s přebytky nebo odpady (vznikajících při předpokládaném použití)  
Nebezpečí kontaminace životního prostředí, postupujte podle zákona č. 185/2001 Sb. o odpadech, v platném znění, a podle prováděcích předpisů o zneškodňování odpadů.
- 13.1. Vhodné metody odstraňování látky nebo přípravku a všech znečištěných obalů  
Zákon č. 185/2001 Sb. o odpadech, v platném znění, Zákon č. 477/2001 Sb., o obalech a o změně některých zákonů (zákon o obalech), v platném znění, vyhláška 376/2001 Sb., o hodnocení nebezpečných vlastností odpadů, v platném znění, vyhláška 381/2001 Sb., (katalog odpadů) v platném znění, 383/2001 Sb., o podrobnostech nakládání s odpady, v platném znění.
- 13.2. Právní předpisy o odpadech  
Zákon č. 185/2001 Sb., o odpadech a zákon č. 188/2004 Sb., kterým se doplňuje zákon č. 185/2001 Sb.
- |                           |  |
|---------------------------|--|
| Kód druhu odpadu          | 120110   |
| Název druhu odpadu        | Syntetické řezné oleje   |
| Kategorie                 | N  |
| Podskupina odpadu         | Odpady z tváření a z fyzikální a mechanické povrchové úpravy kovů a plastů                             |
| Skupina odpadu            | Odpady z tváření a z fyzikální a mechanické úpravy povrchu kovů a plastů                               |
| Kód druhu odpadu pro obal | 150102   |
| Název druhu odpadu (obal) | Plastové obaly   |
| Kategorie                 | O  |
| Podskupina odpadu         | Obaly (včetně odděleně sbíraného komunálního obalového odpadu)   |
| Skupina odpadu            | Odpadní obaly, absorpční činidla, čisticí tkaniny, filtrační materiály a ochranné oděvy jinak neurčené |
- 
14. Informace pro přepravu
- 14.1. Speciální preventivní opatření  
nevedeno
- 14.2. Silniční přeprava ADR  
Nepodléhá předpisům podle ADR  
Železniční přeprava RID  
Nepodléhá předpisům podle RID  
Letecká přeprava ICAO/IATA  
Nepodléhá předpisům podle ICAO/IATA  
Námořní přeprava IMDG  
Nepodléhá předpisům podle IMDG

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH)

RONOL

15. Informace o předpisech
- 15.1. Informace, které musí být podle zákona uvedeny na obalu  
Přípravek nemusí být označen ve smyslu zákona č. 356/2003 Sb. v platném znění (č. 434/2005 Sb.), o chemických látkách a chemických přípravcích a o změně některých zákonů, a předpisů jej provádějících.  
Výstražný symbol  
žádné  
Nebezpečné látky  
R-věty (úplné znění)  
žádné  
S-věty (úplné znění)  
žádné  
Označení specifického nebezpečí (podle vyhlášky č. 232/2004 v platném znění)  
neuveďeno  
Označení pro aerosolová balení  
žádné
- 15.2. Specifická ustanovení týkající se ochrany osob nebo životního prostředí na úrovni Evropských společenství  
Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č.1907/2006 (REACH) ve znění pozdějších předpisů, směrnice 67/548/EHS ve znění pozdějších předpisů a 1999/45/ES ve znění pozdějších předpisů.
- 15.3. Právní předpisy obsahující specifická ustanovení týkající se ochrany osob nebo životního prostředí  
Zdravotnické předpisy  
Nařízení vlády č. 361/2007 Sb., kterým se stanoví podmínky ochrany zdraví při práci. Zákon č. 20/1966 Sb., o péči o zdraví lidu v platném znění. Zákon č.258/2000 Sb., o ochraně veřejného zdraví v platném znění.  
Předpisy na ochranu ovzduší  
Vyhláška č. 355/2002 Sb. v platném znění (č. 509/2005 Sb.), o emisních limitech.  
Požární předpisy  
Zákon ČNR č. 133/1985 Sb., ve znění platných předpisů. ČSN 65 0201 - Hořlavé kapaliny, provozy a sklady. Vyhláška č. 246/2001 Sb., o požární prevenci.

16. Další informace
- Seznam všech R vět použitých v bodu 2 a 3  
žádné
- Další informace důležité z hlediska bezpečnosti a ochrany zdraví člověka  
Výrobek nesmí být - bez zvláštního souhlasu výrobce/dovozce - používán k jinému účelu, než je uvedeno v kapitole 1. Uživatel je odpovědný za dodržování všech souvisejících předpisů na ochranu zdraví.  
Pokyny pro školení  
Seznámit pracovníky s doporučeným způsobem použití, povinnými ochrannými prostředky, první pomocí a zakázanými manipulacemi s přípravkem.  
Doporučená omezení použití  
neuveďeno
- Informace o zdrojích údajů použitých při sestavování bezpečnostního listu  
Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č.1907/2006 (REACH), směrnice 67/548/EHS ve znění pozdějších předpisů a 1999/45/ES, seznam závazně klasifikovaných látek dle vyhlášky č.232/2004 Sb. v platném znění, údaje od společnosti nebo podniku, databáze nebezpečných látek.

## Prohlášení

Bezpečnostní list obsahuje údaje pro zajištění bezpečnosti a ochrany zdraví při práci a ochrany životního prostředí. Uvedené údaje odpovídají současnému stavu vědomostí a zkušeností a jsou v souladu s platnými právními předpisy. Nemohou být považovány za záruku vhodnosti a použitelnosti výrobku pro konkrétní aplikaci.